

Brusel 10. března 2023
(OR. en)

7323/23

**Interinstitucionální spis:
2016/0139(COD)**

VISA 46
COWEB 30
COMIX 125
CODEC 352

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	10. března 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 138 final
Předmět:	SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU podle čl. 294 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie týkající se postoje Rady k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 539/2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Kosovo*)

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 138 final.

Příloha: COM(2023) 138 final

* Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.



V Bruselu dne 10.3.2023
COM(2023) 138 final

2016/0139 (COD)

SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU

podle čl. 294 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie

týkající se

postoje Rady k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 539/2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Kosovo*)

* Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU

podle čl. 294 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie

týkající se

postoje Rady k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 539/2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Kosovo*)

1. SOUVISLOSTI

Datum předložení návrhu Evropskému parlamentu a Radě [10. května 2016]
(dokument COM(2016) 277 final – 2016/0139 COD):

Datum přijetí postoje Evropského parlamentu v prvním čtení: [28. března 2019]

Datum přijetí postoje Rady: [9. března 2023]

2. CÍL NÁVRHU KOMISE

Cílem návrhu je:

- a) Převedením Kosova na unijní seznam třetích zemí s bezvízovým stykem umožnit kosovským občanům cestovat do EU bez víza na 90 dnů během jakéhokoli období 180 dnů.
- b) Uznat trvalý závazek kosovských orgánů plnit kritéria plánu uvolnění vízového režimu; Evropská komise hodnotí tato kritéria od července 2018 jako splněná.
- c) Zařazením Kosova na seznam poskytnout celému regionu západního Balkánu bezvízový vstup do schengenského prostoru, a pokračovat tak v prohlubování vazeb a mezilidských kontaktů mezi EU a celým tímto regionem a zároveň zajistit, aby bylo vyvíjeno společné úsilí v boji proti organizované trestné činnosti a nelegální migraci.

3. PŘIPOMÍNKY K POSTOJI RADY

Postoj Rady, jak byl přijat v prvním čtení, plně odráží dohodu dosaženou v rámci prvního a jediného dialogu mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí, který se konal dne 14. prosince 2022. Hlavní body této dohody, které se odrážejí i v bodech odůvodnění nařízení, jsou tyto:

* Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

- Kosovo splnilo požadavky svého plánu dosažení bezvízového režimu. Osvobození od vízové povinnosti zajistí, že celý region západního Balkánu bude podléhat témuž vízovému režimu.
- Toto osvobození se bude vztahovat pouze na držitele biometrických pasů vydaných Kosovem v souladu se standardy Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) a použije se ode dne zahájení provozu Evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS), nebo od 1. ledna 2024, podle toho, co nastane dříve.
- Je důležité, aby do začátku uplatňování tohoto osvobození od vízové povinnosti byly uzavřeny dohody nebo ujednání o zpětném přebírání osob s členskými státy, které takovou dohodu nebo ujednání dosud nemají. Kosovo bude muset tyto dohody nebo ujednání po jejich uzavření plně provádět a dodržovat přitom zásadu nenavracení.
- Kosovo by mělo usilovat o další sladění své vízové politiky s unijním seznamem třetích zemí s vízovou povinností, zejména těch třetích zemí, jež pro EU představují riziko nelegální migrace nebo bezpečnostní riziko.
- Komise bude pomocí mechanismu pro pozastavení zrušení vízové povinnosti aktivně monitorovat provádění požadavků plánu dosažení bezvízového režimu s Kosovem a harmonizaci vízové politiky.

Komise podpořila dohodu dosaženou v rámci dialogu, která umožnila pokročit ve věci dlouhodobého návrhu Komise na zařazení Kosova na seznam zemí s bezvízovým stykem, v důsledku čehož se bude bezvízový režim pro cesty do EU vztahovat na celý region západního Balkánu.

4. ZÁVĚR

Komise souhlasí s postojem Rady.